

# СОВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛАРУСІ, СОУНАРКОМА  
І ПРЭЗІДЫУМА ВЯРХОЎНАГА СОВЕТА БССР.

№ 57  
(7498)  
СЕРАДА  
2  
ЧЭРВЕНА  
1943 г.

ПРАЧИТАЎ — ПЕРАДАЙ ДРУГОМУ

## СЛОВЫ ГНЕВУ І НЯНАВІСЦІ

Сёння мы друкуем пісьмы партызан сваім родным, знаёмым, сябрам. Каму-б пісьмо ні было адрасавана — таварышам, жонцы, брату, сыну, бацьку, сяброўцы — кожны радок яго поўны бязмежнай любові да радзімы, да роднага беларускага краю, кожны радок яго дыша нязгасным гневам і нянавісцю да ворага. Кожнае пісьмо — гэта прысяга савецкага патрыёта сваёй радзіме. Прысяга ў вернасці, у рашучасці змагацца з ворагам да канца, да поўнага разгрому нямецка-фашысцкіх захопнікаў.

Партызанскія пісьмы, якія ідуць праз лінію фронту, разыходзяцца па ўсёму Савецкаму Саюзу. Простымі, бясхитраснымі словамі, крывёю сэрца яны расказваюць аб жудасных злачынствах, масавых забойствах, грабёжах і гвалту, якія чыняць гітлераўскія людзеды на нашай роднай зямлі. Партызанскія пісьмы праўдзіва і дакладна расказваюць аб тройчы праклятым гітлераўскім «новым парадку» на Беларусі.

Ці магчыма без садрыгання, без болю і смутку чытаць такія радкі:

«Сярожа, — піша свайму брату партызанка Марыя Х., — наш родны Жальнец немцы спалілі цалкам. Жыхараў вёскі яны паставілі ў рад, адабралі вялікую групу мужчын і пачалі катаваць. Вось прозвішчы нашых аднавяскоўцаў, якіх закатавалі фашысты насмерць: Васіль Еўдакімаў, Васіль Клодзін, Васіль Языкоў, Ільяк Драго... Ім адрэзалі вушы, нос, пальцы, выламалі рукі. Немцы закатавалі і нашага роднага браціка Грышу; выразалі на грудзях у яго пяціканечную звязду, разрэзалі шчокі, ірвалі на кавалкі яго цела, і наш родны Грыша памёр у страшэнных пакутах».

Кроў ледзянее ў жылах, калі чытаеш аб жудасных злачынствах фашыстаў. Гітлераўцы задаліся мэтай знішчыць беларускі народ, паставіць яго на калені, зрабіць свабодалюбных беларусаў сваімі пакароўнымі рабамі.

Не выйдзе! Не быць гэтаму! «Усё, што магу зрабіць, — піша ў сваім пісьме партызан Канстанцін, — усё зраблю для сваёй радзімы, для свайго народа. Я ха-

чу жыць свабодна, шчасліва, а не быць рабам нямецкіх бандытаў; пагэтану б'ю і буду бязлітасна біць тых, хто мучае наш народ, знішчае і здзекуецца з яго». Так гавораць усе партызаны, усе савецкія людзі. Такіх людзей не пераможаш!

Пісьмы расказваюць аб гераічнай барацьбе мужных сыноў і дачок нашага народа. Ні ўдзень, ні ўночы не даюць яны спакою ворагу, знішчаюць крывавых нямецкіх катаў, як шалёных сабак, пускаюць пад адкос іх эшалоны, грамяць іх гарнізоны, штабы. Дзень-ата-дня растуць партызанскія атрады на Беларусі, усё мацней і мацней іх удары па ворагу. Баявыя дзеянні партызан наводзяць жах на гітлераўцаў. «А гэта толькі пачатак — працяг будзе», — піша ў сваім пісьме да сяброўкі партызан Віктар А. з атрада імені Гастэла. Рахунак помсты ў гэтага атрада ўжо значны. Працяг будзе! Так гавораць усе беларускія партызаны. Сваёй чорнай крывёю распаляюцца фашысты за ўсё свае крывавыя злачынствы.

З дарагіх вестачак ад партызан іх родныя і сябры даведваюцца аб суровым партызанскім жыцці. Сярод народных месцінаў ёсць свае мастакі, свае паэты і песняры. Яны пішуць песні гневу і помсты, песні глыбокага савецкага патрыятызма. Так, партызан І. К. піша:

Знайце, майстры разбою,  
Ададзім вам утрое  
За нявінна пралітую кроў!

З намі Сталін заўсёды,  
Родны бацька народаў,  
Наша пшасце і наша любоў.

З імем вялікага Сталіна народныя месціны ідуць у бой, яны знішчаюць гітлераўскія мязотнікі, помсцяць ім за ўсё пакуты нашага народа. З імем Сталіна Чырвоная Армія і партызаны заваююць перамогу — разгромаць армію фашысцкіх захопнікаў і вызваляць родную зямлю ад нямецкага ярма, ад крывавага гітлераўскага «новага парадку».

Дык няхай-жа мацнее партызанскія ўдары па лютым ворагу! Смерць гітлераўскім бандытам!

Прывітальная тэлеграма Нацыянальнага Савета  
Брытанска-Савецкага Адзінства тав. І. В. СТАЛІНУ  
з прычыны гадавіны Савецка-Англійскага  
Саюзага Дагавора

Іосіфу СТАЛІНУ

Крэмль, Масква.

Нацыянальны Совет Брытанска-Савецкага Адзінства шле самыя цёплыя прывітанні з прычыны першай гадавіны Дагавора аб Саюзе паміж Вялікабрытаніяй і Савецкім Саюзам. Совет выказвае сваю цвёрдую надзею на тое, што сумесная барацьба народаў гэтых двух нацый хутка прывядзе да паражэння фашызму ў Еўропе і пракладзе шлях іх намагаюцца ўстанавіць сумесна з Аб'яднанымі нацыямі трывалы мір.

ГЕНРЫ ВІЛСОН, ЕПІСКАП ЧЭЛМСФОРДА, ПРЭЗІДЭНТ.

ПРЫЁМ САКРАТАРОМ ЦК КП(б) тав. ПАНАМАРЭНКА  
ФРАНТАВОЙ БРЫГАДЫ 1-га БЕЛАРУСКАГА  
ДЗЯРЖАЎНАГА ТЭАТРА

30 мая сакратар ЦК КП(б) Беларусі генерал-лейтэнант тав. П. К. ПАНАМАРЭНКА прыняў франтавую брыгаду артыстаў Першага Дзяржаўнага ордэна Працоўнага Чырвонага Сцягу беларускага драматычнага тэатра.

На прыёме прысутнічалі ўсе ўдзельнікі брыгады, у тым ліку народны артыст БССР Г. П. ГЛЕБАЎ, заслужаныя артысты БССР Л. Г. РАХЛЕНКА, В. Н. ПОЛО, Р. Н. КАШЭЛЬНИКАВА, рэжысэр К. Н. САННІКАЎ і інш.

У цёплай гутарцы артысты расказалі тав. Панамарэнка аб сваёй рабоце і творчых планах.

## АДКАЗ тав. І. В. СТАЛІНА на пытанне галоўнага карэспандэнта англійскага агенцтва Рэйтэр

Маскоўскі карэспандэнт англійскага агенцтва Рэйтэр п. Кінг звярнуўся да Старшыні Савета Народных Камісараў СССР тав. І. В. Сталіна з пісьмом, у якім ён прасіў адказаць на пытанне, якое цікавіць англійскую грамадскасць.

Тав. І. В. Сталін адказаў пану Кінгу наступным пісьмом:

Пан Кінг!

Я атрымаў ад Вас просьбу адказаць на пытанне, якое датычыцца роспуску Комуністычнага Інтэрнацыянала. Пасылаю Вам свой адказ.

Пытанне. «Брытанскія каментарыі з прычыны рашэння аб ліквідацыі Комінтэрна былі вельмі спрыяючыя. Які савецкі пункт погляду на гэтае пытанне і на яго ўплыў на будучыню міжнародных адносін?»

Адказ. Роспуск Комуністычнага Інтэрнацыянала з'яўляецца правільным і своечасовым, бо ён дае палёгку ў арганізацыі агульнага націску ўсіх свабодалюбных нацый супроць агульнага ворага — гітлерызма.

Роспуск Комуністычнага Інтэрнацыянала правільны, бо:

а) ён выкрывае хлусню гітлераўцаў аб тым, што «Масква» нібыта мае намер умешвацца ў жыццё другіх дзяржаў і «большэвізіраваць» іх. Гэтай хлусні з гэтага часу кладзецца канец.

б) Ён выкрывае паклёп праціўнікаў камунізму ў рабочым руху аб тым, што камуністычныя партыі розных краін дзей-

нічаюць нібыта не ў інтарэсах свайго народа, а па загаду звонку. Гэтаму паклёпу з гэтага часу таксама кладзецца канец.

в) Ён дае палёгку ў рабоце патрыётаў свабодалюбных краін па аб'яднанню прагрэсіўных сіл сваёй краіны, незалежна ад іх партыйнасці і рэлігійных перакананняў, у адзіны нацыянальна-вызваленчы лагер, — для разгортвання барацьбы супроць фашызму.

г) Ён дае палёгку ў рабоце патрыётаў усіх краін па аб'яднанню ўсіх свабодалюбных народаў у адзіны міжнародны лагер для барацьбы супроць пагрозы сусветнага панавання гітлерызму, расчышчаючы тым самым шлях для арганізацыі ў будучым садружства народаў на аснове іх раўнапраўя.

Я думаю, што ўсе гэтыя абставіны, узятыя разам, прывядуць да далейшага ўмацавання адзінага фронту саюзнікаў і другіх аб'яднаных нацый у іх барацьбе за перамогу над гітлераўскай тыраніяй.

Я лічу, што роспуск Комуністычнага Інтэрнацыянала з'яўляецца цалкам своечасовым, бо менавіта цяпер, калі фашысцкі звер напружвае свае апошнія сілы, — неабходна арганізаваць агульны націск свабодалюбных краін для таго, каб дабіць гэтага зверу і пазбавіць народы ад фашысцкага прыгнёту.

З пашанаю І. СТАЛІН.

28 мая 1943 г.

## На фронтах Айчыннай вайны

(З паведамленняў Савінформбюро за 30 і 31 мая)

На працягу 30 і 31 мая на Кубані, у раёне на паўночны ўсход ад Новарасійска, працягваліся боі. На другіх участках фронту істотных змен не адбылося.

За мінулы тыдзень, з 23 па 29 мая ўключна, у паветраных баях, на аэрадромах, агнём знішчаны 456 нямецкіх самалётаў. Нашы страты за гэтых-ж час — 118 самалётаў.

Нашымі караблямі ў Барэнцавым моры патоўлены танкер праціўніка.

Нашым караблём і самалётамі ў Чорным моры патоўлены дзве самаходныя баржы праціўніка. Наша авіяцыя ў Рыжскім заліве атапіла нямецкі транспарт водазмяшчэннем у 5.000 тон.

На Заходнім фронце нашы часткі знішчылі да 300 нямецкіх салдат і афіцэраў. Разведчы атрад

Н-скай часці пад прыкрыццём артылерыйскага агню ўварваўся ў апарны пункт праціўніка. У вулічным бою савецкія байцы знішчылі звыш 100 гітлераўцаў і захапілі палонных. Паспяхова выканаўшы заданне, разведчыкі адыйшлі на ранейшыя пазіцыі.

У раёне Лісічанска нашы падраздзяленні вялі баі мясцовага значэння. На адным участку савецкія байцы захапілі варожыя траншэі і дзоты, якія размешчаны на вышыні. У барацьбе за гэту вышыню знішчана 160 нямецкіх салдат і афіцэраў. На полі бою падабрана многа зброі, кінутай немцамі. Знішчана 5 гармат, мінамётная батарэя і 26 кулямётаў праціўніка. Узяты палонныя.

У выніку бою на адным з участкаў забіта да 400 гітлераўцаў. Нашы знішчылі збілі 3 нямецкія самалёты.

У раёне Сеўска артылерысты Н-скай часці зрабілі агнявы налёт на асоб праціўніка і знішчылі 42 падводы з рознымі грузаў. Агнём нашай знішчай артылерыі збіты 4 нямецкія самалёты.

Група нашых лётчыкаў-знішчальнікаў пад камандаваннем Героя Савецкага Саюза капітана Глінкі сустрачалася з 10 нямецкімі самалётамі «Месершміт-109» і двума «Фокэ-Вульф-190». У жорсткім паветраным бою савецкія лётчыкі збілі 6 самалётаў праціўніка.

На Ленінградскім фронце нашы падраздзяленні знішчылі звыш 40 нямецкіх аўтамашын і павозак, разбурылі 8 дзотаў і 14 бліндажоў. Снайперы Н-скага злучэння на працягу дня знішчылі 107 гітлераўцаў.



ДЗЕЮЧАЯ АРМІЯ (Заходні фронт). Артылерысты Н-скай часці на маршы.



# ФЭДАР ПАЎЛОЎСКІ

Лінія фронту лягла на рэчцы Пцін. Далей і далей адпывае кананада на ўскос. Цяжка пазіраць, як адыходзяць з родных мясцін чырвоныя воіны. У горы сагнуліся хаты, туга і сум навесілі над краем.

Паўлоўскі на прывале. Радост лавіць патрэбныя радыёхвалі. Стаіць Фэдар Іларыявіч—камандзір невялікай групы людзей і прыслухоўваецца, узіраецца ў прасіню. Ціхую раніцу калышучы раскаты гармат. У балюе журботна курлычучы журавы.

— Што будзе, што будзе? — шпечучы жаласна.

— Што будзе, што будзе? — гудучы сосны.

— Што будзе? Што будзе? — пытаюць людзі.

І ў гэты цяжкі, напружаны час пачуўся родны, знаёмы голас правадыра. Усё змоўкла і прыціхла.

«Таварышы! Грамадзяне! Браты і сёстры! Байцы нашай арміі і флота!

Да вас звяртаюся я, сябры мае!»

— Гаворыць Сталін, — шаптаці людзі.

Кожнае слова Сталіна крапала сэрца, давала яснасць, сілу і ўпэўненасць у нашай перамозе. Сталінскія словы ўзнялі і акрылі людзей для новай барацьбы.

З гэтага часу і пачынаецца вялікая партызанская барацьба і крывавая помста паўлоўцаў.

\*\*\*

Супакой і настарожанасць былі ва ўсім: і ў шлоху траў, і ў шпэце каласоў, і ў ціхім лавеве ветру. Колькі часу людзі ляжалі ў прыдарожных кустах, прытаіўшы дыханне. Кожны з іх сэрцам чуў, як уздымае пад цяжарам чужацкай навалы зямля, як стогнуць пад танкамі дарогі, якім прыкрым, ненавідным рэхам у гаі і лесе адлікаецца варожая мова.

Колькі часу ляжалі людзі і пазіралі туды, дзе слупамі ў неба ўзняўся пыл. Потым паказаліся нярэзныя рады салдат. Ішлі яны пад гукі марша. Бліжэй і бліжэй слупы пылу. Ужо добра відаць зеленаватыя фрэнчы, каскі з наморднікамі.

Фэдар Іларыявіч Паўлоўскі, які ляжаў у прыдарожных кустах са сваімі сябрамі, з асаблівай мікавасцю разглядаў афіцэра. Высокі пажылы немец ішоў, як бы, баючыся стаць на ўсю ступню, і тоўк у зямлю абцасамі. Паўлоўскаму здавалася, што ён не ў зямлю ступае, а ў яго дуну. Кожны варожы крок болей аддаваўся ў сэрцах гэтых людзей, якія пакінулі свае родныя хаты і ляжалі побач са сваім камандзірам. Усе яны ненавідным позіркам праважалі прышэльцаў. Нямецкія салдаты праходзілі каля партызанскай засады.

— Паласнуць-бы, Ларыяніч! — шаптаў партызан, які ляжаў побач. — Прыцэл сам на вока лезе, затвор рукі пачэ.

— А ў мяне, думаеш, не пачэцца? У крыві кіпіць злосьць.

— Пацярпі, нядоўга чакаць.

— А можа яны перадумалі? Можна на бярозаўскіх мастах пойдучы?

— Бярозаўскіх мастоў няма. Там атрад Бумажкова нарабіў калатушы.

З фыканнем і трэскам адзін за другім працяцала да дзесятка нямецкіх матацыклаў.

— А можа сапраўды перадумалі? — пачаў трывожыцца і Фэдар Іларыявіч. — Але-ж быць гэтага не можа. Другога шляху ім няма. Разведка не прамакнула.

А разведчыкі—жыхары Н-скай вёскі перадалі Паўлоўскаму такую вестку. З Глуска на вёску Ратміравічы павілі прайсці калою нямецкіх танкаў. Дакладна палічаны ўсе баявыя машыны і ўстаноўлены, па якой дарозе яны будуць рухацца.

У лесе, у прыдарожных кустах замаскіраваліся паўлоўцы.

Колькі фашысцкіх сцяраўнікаў працяцала над імі, колькі тут прайшло варожых салдат, а танкаў усё няма.

— Набыталі, чэрці! Павер та кім разведчыкам, — хваляўся Фэдар Іларыявіч і прыслухоўваўся,

узіраўся. Далёка над жытам узнімаўся воблачак пылу. Воблачак рос, каціўся бліжэй да лесу.

— Няўжо зноў пяхота?

Фэдар Іларыявіч праз бінокль убачыў у густых клубах пылу чорныя плямы і пачуў сухое скрыгтанне гусеніц.

— Танкі!

Паўлоўскі настаражыліся. Фэдар Іларыявіч бачыў, як побач партызан чамусьці падхапіўся і зноў лёг акурят гэтак-жа, як ляжаў дагэтуль. Другі партызан нека механічна, худенька абмаліваў на арэхавым кусце галінкі. Паўлоўскі зашавяліліся. Скрыгтанне гусеніц рабілася ўсё больш прарэзлівым, сухім і траскучым.

— Падрыхтавацца!

І Фэдар Іларыявіч папоўз бліжэй да дарогі. За ім папаўзлі ўсе партызаны.

Клубы пылу ўжо плывуць на кусты, у якіх сядзяць паўлоўцы. Ён ужо чуваць, як дрыжыць зямля, і добра відаць павукі-свастыкі на танках.

Танкі ішлі гуськом. Іх было многа. Пярэднія ўжо раўналіся з кустамі, а заднія толькі яшчэ ўваходзілі ў лес.

— Агоны! — скамандаваў Фэдар Іларыявіч, і яму паказалася, як, быццам, дым над галаўным танкам узняўся ад кароткага яго слова—агоны. Над другім, над трэцім, над пятым танкам узвіліся дымкі. Над пярэднімі танкамі пугала ўжо снівае полымя, а дымкі ўсё ўспыхвалі, беглі ўздоўж па калоне да хваста. Дарога тут была вузкая і танкі ўсё былі пад ударам з флангаў. З кустоў ляцелі гранаты, бутэлькі з гаручым. Экіпажы не паспявалі выскакваць і ўзрываліся разам са снарадамі ў машынах. Тых-жа, якім удавалася выскакваць з танкаў, касілі партызанскія кулі.

Гром і трэск былі страшэнныя. Полымя і чорны дым слупамі білі ў неба. Немцы не паспелі апомніцца і ім здавалася, што гэта вузкая чужая дарога прывяла іх у вогненнае пекла.

Заднія танкі, якія яшчэ толькі ўступалі ў лес, з гармат і кулямётаў адкрылі агонь. Паўлоўскі нырнулі ў хмызняк. Доўгі час сюды хадзілі жыхары навакольных вёсак паглядзець на абгарэлыя шкіды машын, на каскі, на арышскія чэрапы. Восемнаццаць варожых танкаў разбілі і спалілі паўлоўцы ў тым баю.

Слава паўлоўцаў пракацілася па ўсёй беларускай зямлі, па ўсёй радзіме.

Указам Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР Фэдару Іларыявічу Паўлоўскаму прысвоена званне Героя Советскага Саюза з уручэннем ордэна Леніна і медалі «Залатая звызда».

Імя Паўлоўскага стала бліжэй і родным кожнаму чалавеку, які з жалем у сэрцы пазіраў, як немцы топнуць, руйнуюць родны край. Жыхары блізкіх і далёкіх вёсак пайшлі ў атрад да героя, каб разам з паўлоўцамі быць сваіх лютых ворагаў—немцаў. Рады народных паўстанцаў пачалі шырыцца, расці. У вобразе Паўлоўскага і яго баявых таварышаў народ убачыў сваіх абаронцаў, заступнікаў. Хто чым—разведкай, хлебом, зброяй пачалі дапамагаць мясцовыя жыхары паўлоўцам.

У атрад Паўлоўскага прышоў селянін з вёскі Оземля. Паслаў яго прасіць у паўлоўцаў дапамогі.

— Жыцця няма ад нямецкіх грабежнікаў. Усіх курэй, свіней распатрашылі. Усё пад мятлу. Апошнюю вопратку хапаюць. Такіх хапугаў свет не бачыў.

Селянін намаляваў карціну ўступлення немцаў у вёску.

Святане. Абудзілася вёска. То там, то сям чуецца стук малаткоў—касцы кляпаюць косы. З кімінаў хат кучаравяцца дымкі. На ўскраіне вёскі трубіць пастух.

— Выганяй!

З двароў выходзілі каровы і ў сярэдзіне сяла была ўжо вялікая чарада, калі ў гэты мірны, ціхі куток жыцця ўварваўся гул аўтамашын і матацыклаў. У вёску ўехаў нямецкая мотаняхота.

У гэты ж міг грабежнікі распатрашылі некалькі падцёлаў.

Задыміліся дымкі. Салдаты рассыпаліся па дварах, па гарадах, па садах. Адзін на машыну падушкі цягне, другі курэй валачэ, трэці недапечаны гарачы хлеб выхаліў з печы.

— Усё пад мятлу, апошні лыч, апошні рог барэ, ненавідны грабежнік, — гаварыў калпашнік. — Хапугаў такіх свет не бачыў. Усім сялом просім вас абараніць нас ад бандытаў.

На змроку паўлоўцы вышлі на аперацыю. Хутка сям'я была пахмурна ноч. Знаёмымі сцэжамі, праз хмызняк, праз густое жыта прабіраліся народныя месціцы.

Украіна вёскі. То там, то сям уздымаюць і віснучы ў небе, ракетны. Боязна прышэльцам у чужой вёсцы, на чужой зямлі!

— Усё рабіць, як было ўмоўлена! Дзейнічаць смела і апэратыўна, — напамінуў сваім байцам Фэдар Іларыявіч.

Нямецкіх вартавых знялі без адзнага выстрала — халоднай зброяй. Усім сваім атрадам Фэдар Іларыявіч ускочыў у вёску. Ціш і цемра. Працягла шумяць высокія ліпы.

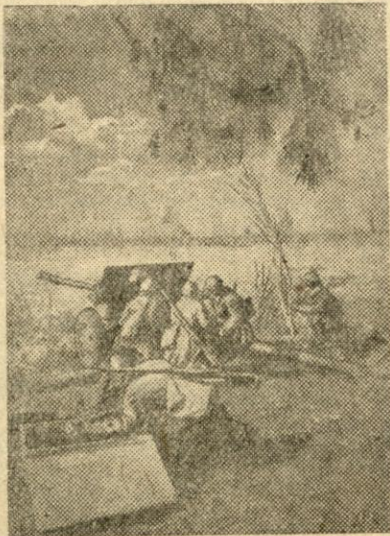
Узяццела ракета — сігнал да атакі. Трэснелі сухія выстралы вінтовак, лопнулі адрывіста гранаты, затрашчалі аўтаматы і кулямёты. У стройнай сугучнасці загаварылі ўсе віды зброі. Атака ўспыхнула раптоўна і ярсна.

Фэдар Іларыявіч так расставіў сваё войска, што ўсе хаты, занятыя немцамі, абстрэльваліся адразу.

Многа прышэльцаў не паднялося з чужых пухавікоў. Тых, якіх выскаквалі голыя і босыя праз вокны, народныя месціцы касілі смяротным агнём.

Развіднелася. Двары і дарогі былі ўсеяны чужацкімі трупамі. З хатаў, з двароў пачалі сцягваць у кучу забітых прышэльцаў. 150 трупамі варожых салдат і афіцэраў! Да двухсот раненых!

А. БЯЛЕВІЧ.



ЗАХОДНІ ФРОНТ.

НА ЗДЫМКУ: Артылерысты гвардзейцы вядуць агонь па гітлераўцах.

## НАЛЁТ НАШАЙ АВІАЦЫІ НА ЧЫГУНАЧНЫ ВУЗЕЛ ВІЦЕБСК

У ноч на 29 мая наша авіяцыя далёкага дзеяння зрабіла масіраваны налёт на чыгуначны вузел Віцебск. У выніку моцнай бамбардзіроўкі, якой быў падвергнуты чыгуначны вузел, узнікла многа пажараў і разбіта некалькі чыгуначных эшалонаў праціўніка.

Асабліва вялікія пажары і моцныя выбухі нагляданнем адзначаны ў раёне размяшчэння складаў боепрыпасаў і складаў з гаручым.

Усе нашы самалёты вярнуліся на свае базы.

## НАЛЁТЫ НАШАЙ АВІАЦЫІ НА ЧЫГУНАЧНЫ ВУЗЕЛ ГОМЕЛЬ І СТАНЦЫЮ КАРАЧЭЎ

У ноч на 30 мая наша авіяцыя далёкага дзеяння вялікімі сіламі зрабіла налёты на чыгуначны вузел Гомель і станцыю Карачэў. Бамбардзіроўцы былі падвергнуты чыгуначныя эшалоны і артылерыйскія склады праціўніка. У выніку бамбардзіроўкі разбіта і спалена многа чыгуначных саставаў.

Пажары суправаджаліся выбухамі. Асабліва моцныя выбухі нашы лётчыкі наглядзілі на станцыі Карачэў на тэрыторыі артылерыйскіх складаў.

Усе нашы самалёты, апрача аднаго, вярнуліся з баявога задання.

## БОЙ ЗА ВЫШЫНЮ

Наш атрад рухаўся па блакіраванай праціўнікам зоне. У невялікім лясонку нямецкая засада нас абстрэла. Нечаканы моцны агонь ручных кулямётаў прымушваў нас адыйсці. Кулі свісталі па лесе, адбівалі галінкі дрэў. Агонь набліжаўся. Відаць, немцы вырашылі перарэзаць нам шляхі адыходу. Стварылася даволі складаная становішча. Патрэбна было затрымаць немцаў, прыкрыць адыход нашых падраздзяленняў.

З невялікай групай байцоў я заняў кругавую абарону на адной вышыні і прыняў бой. Немцы спадзяваліся хутка расправіцца з нашай групай і лезлі на вышыню з усіх бакоў. Мы вырашылі стаяць насмерц і ва ўпор расстрэльвалі ворага.

Нямецкі мінамёт вёў бесперапынны агонь, але не рабіў нам шкоды. Міны разрываліся далей ад нас, злева. Але вось адна міна разарвалася ў размяшчэнні нашых байцоў. Аднаго моцна параніла, і ён застагнаў. Трэба было чым-небудзь адцігнуць мінамётны агонь, і я даў белую ракету ў той бок, дзе было найбольшае скопішча немцаў. Мінамёт змоўк.

У гэтым моры агню цяжка было вызначыць замысел праціўніка і прыняць патрэбнае рашэнне. У паветра ўздымаліся чырвоныя ракеты, а праз некалькі мінут злева паказаліся танкі. Нас выратавалі жалезныя нервы і выключная кемлівасць байцоў. Не чакаючы загада, разлік супроцьтан-

кавага ружжа, які знаходзіўся на левым флангу, адкрыў агонь. Пасля першых-жа двух стрэлаў танк загарэўся, а экіпаж яго з чатырох немцаў імкнуўся выратавацца. Але цяжка было ўцячы ад трапных стрэлаў нашага свайпера-тав. С. Усе чатыры немцы былі знішчаны. Паказаўся другі танк; ён таксама быў падбіты. Была падбіта і бронемашына. Трэці танк ухіліўся бою.

Навокал нас ваяваліся некалькі дзесяткаў трупамі нямецка-фашысцкіх нягоднікаў. Але немцы лезлі і асабліва моцна напіралі на правы фланг. Адтуль праціўнік прыслаў палмацаванне. Прышлося паслаць трох байцоў, загадаўшы, каб трымаліся да апошняга. Партызаны на левым фланзе пайшлі на хітрасць. Не паддмаючы галоў, яны закрывалі «ўра». Немцы, баючыся атакі, адкаціліся назад і залеглі.

Паступова наступала ноч. Разведка данесла, што небяспека акружэння прайшла, асноўныя сілы атрада адыйшлі. Мы ўдала зманевыравалі, перахітрылі праціўніка, вымусілі яго весці бой паміж сваімі падраздзяленнямі. Перастрэлка немцаў з немцамі працягвалася амаль да раніцы.

Мы злучыліся з асноўнымі сіламі, і наш атрад, які ўмеў пазбегнуць страт, зноў гатовы да гарачых баёў з ворагам.

ІВАН Д.

камісар партызанскага атрада.  
МІНСКАЯ ОБЛАСЦЬ.

## БАЯВЫЯ СПРАВЫ БЕЛАРУСКІХ ПАРТЫЗАН

Партызанскі атрад, які дзейнічае ў адным з раёнаў Палескай абласці, разграміў паліцэйскія гарнізоны ў двух насялёных пунктах. Знішчана 36 гітлераўцаў.

Партызаны гэтага-ж атрада вызвалілі з канцэнтрацыйнага лагера 180 савецкіх грамадзян, якіх немцы сабралі, каб прымушова пагнаць у рабства ў Германію.

У Баранавіцкай абласці партызаны ўзарвалі два нямецкія эшалоны з аўтамашынамі і ваеннымі грузамі. Разбіты паравоз і 26 платформаў. Рух паяздоў на гэтым участку чыгункі быў спынены на тры сутак.

Партызанскі атрад, які дзейнічае ў адным з раёнаў Віцебскай абласці, за паўтары месяцы зрабіў некалькі налётаў на варожыя гарнізоны і знішчыў больш 300 нямецка-фашысцкіх акупантаў. Група падрыўніка гэтага атрада ў сярэдзіне мая пусціла пад адкос нямецкі эшалон з гаручым.

Партызаны другога атрада Віцебскай абласці арганізавалі крушэнне трох войскіх паяздоў праціўніка. Разбіты 3 паравозы, 12 вагонаў з войскамі і 10 платформаў з аўтамашынамі.

Група партызан атрада, які дзейнічае ў адным з раёнаў Го-

мельскай абласці, у ноч з 17 на 18 мая пусціла пад адкос два нямецкія войскія эшалоны, якія накіроўваліся да фронту. Разбіты два паравозы, 23 платформы і 11 вагонаў.

Партызанскі атрад, які дзейнічае ў Мінскай абласці, у маі месяцы пусціў пад адкос 5 паяздоў ворага. У выніку крушэння разбіты 5 паравозаў, 15 вагонаў з боепрыпасаў, 6 вагонаў з войскамі і 18 вагонаў з узбраеннем, харчаваннем і іншымі грузамі. Забіта некалькі дзесяткаў гітлераўцаў. У многіх месцах пашкоджаны чыгуначныя шляхі.

Партызанскі атрад, які дзейнічае ў адным з раёнаў Магілёўскай абласці, пусціў пад адкос два нямецкія войскія эшалоны. Разбіта 7 вагонаў з салдатамі і 10 вагонаў з узбраеннем.

У наступны дзень група партызан гэтага-ж атрада прайшла на вялікую чыгуначную станцыю і ўзарвала два пад'ёмныя краны.

Другі атрад магілёўскіх партызан у маі месяцы ўзарваў 3 чыгуначныя і 25 шасейных мастоў. У схватцы з нямецкай аховай партызаны знішчылі 70 гітлераўцаў і захапілі 8 кулямётаў, 44 вінтоўкі і 10 тысяч патронаў.

## СЛАВАКІ ПЕРАЙШЛІ ДА ПАРТЫЗАН

Усё часцей і часцей да партызан пераходзяць салдаты розных еўрапейскіх краін, якія трапілі ў нямецка-фашысцкую армію. Так

за красавік да партызан Палескай абласці перайшло каля сотні салдат з гітлераўскіх войскаў, сярод іх 54 славакі.



# УСЕ СІЛЫ, ЖЫЦЦЕ — ЗА ЦЯБЕ, БЕЛАРУСЬ

Стогне знявечаная зямля, льюцца патокі крыві нашых братоў і сёстраў. У руіны ператвораны гарады і вёскі. Лютуюць гітлераўскія каты.

Але не зламаць фашысцкім нягоднікам нашай волі да барацьбы. Кроў закатаваных узняла сыноў і дочак беларускага народа на

святшчэнную помсту. Яны пакляліся ўсе свае сілы, усё сваё жыццё аддаць за вызваленне Беларусі.

Гарыць зямля пад нагамі фашысцкага звяр'я. Пылае партызанская вайна. Аб гэтым апавядаюць беларускія партызаны ў сваіх пісьмах да сваякоў у савецкі тыл, якія друкуем на іх згодзе.

## ЦЯЖКА ГАВАРЫЦЬ ПРА ГЭТА

Добры дзень, Фёдар Грыгоравіч!

Вось ужо год, як наша родная вёска Ластаўкі і яе жыхары загінулі ад рук фашысцкіх зладзеяў. І красавіка 1942 года нямецкія людзеі спалілі нашу вёску. Крывавыя каты спалілі жывымі 296 чалавек, сярод іх 193 дзяціны і падлеткі. Выратаваліся толькі 200 чалавек, якія паспелі ўцячы ў лес.

З нашай сям'і выратаваліся тры дзяціны і я, жонка-ж мая і чацвяра малодшых дзяцей спалены. Выратаваўся Павел Ефімавіч з дзецьмі, а жонка яго згарэла. Максім Ефімаў астаўся адзін, яго жонка і дзеці спалены. У Мешчанкі выратаваліся толькі два хлопчыкі Васіль і Сцяпа, астатнія загінулі.

У вёсцы Каваль ні адна жанчына не выратавалася, усе спалены фашысцкімі людзеямі. Такая-ж трагедыя ў Рудні і Карпілаўцы.

Крывавую расправу зрабілі фашысцкія каты па ўсёму нашаму Окцябрскаму сельсавету.

Цяжка, вельмі цяжка гаварыць пра гэта. Усе нашы надзеі — Чырвоная Армія. Тут у партызанскіх атрадах робяцца вялікія справы. Б'ём немчуру, як толькі і дзе толькі можна, у гэтым наша дапамога Чырвонай Арміі.

Ваш друг і брат Нікіта МАЙСЕЕВІЧ.

## ХТО ЎЗНЯЎ МЕЧ — АД МЕЧА І ЗАГІНЕ

(З пісьма партызана В. свайм сябром)

Нямала ўжо варожых эшалонаў пусцілі пад адкос партызаны з атрада тав. М. Ад партызанскіх засад дзесяткімі гінуць фашысты. Часам пападаюцца і буйныя «птушкі». Мае таварышы-партызаны забілі з засады капітана генеральнага штаба германскіх войск, прамога наследніка сям'і Крупа — першага германскага капіталіста і яго асабістую ахову. На трупе гэтага вырэдка народныя месціцы пакінулі надпіс: «Хто ўзняў меч — ад мечу і загіне».

Расце і шырыцца народны партызанскі рух па ўсёй Беларусі. Вырас і ўзмацняецца наш атрад. Мы маем сваю артылерыю, танкі і бронемашыны, якія адбілі ў ворага. Маю свае майстэрні па рамонту зброі.

## БЕЗ СПРАВЫ НЕ СЯДЗІМ

Дарагі бацька! Партызаны ні ўдзень, ні ўночы не даюць спакою гітлераўскім мязэотнікам, б'юць іх, дзе толькі магчыма, помсцяць за нявінна пралітую кроў, за спаленыя гарады і вёскі.

Я назву табе некалькі лічбаў, і ты пераканаешся, якую грозную сілу ўяўляюць сабою беларускія партызаны. Атрад, дзе камандзірам тав. М., знішчыў у баях 7.735 фрыцаў, разбіў 8 аўтамашын, пусціў пад адкос 36 эшалонаў з жывой сілай і тэхнікай ворага. Як бачыш, тата, мы без справы не сядзім, а дапамагам нашай доблеснай Чырвонай Арміі граміць праклятых акупантаў.

Твая дачка ІРЫНА.

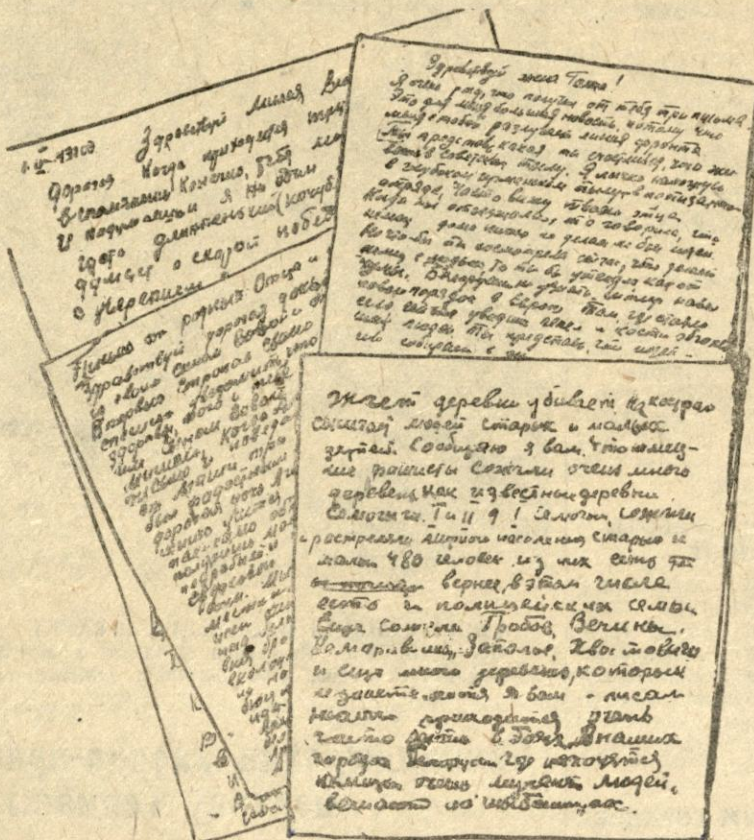
## КОЖНЫ ПАРТЫЗАН ЗАБІЎ 20 ФРЫЦАЎ

Добры дзень, дарагі таварыш Люся! Прывет вам з партызанскага краю.

Кожны раз, калі немцы сустракаюцца з намі — партызанамі комсамольскага атрада імені Гастэла, то адыходзяць назад лабітыя, як сабакі, кідаючы на полі бою забітых і параненых.

Баявы рахунак помсты атрада значны. За пяць месяцаў мы пусцілі пад адкос 8 варожых эшалонаў з вайсковымі грузамі і салдатамі. Адзін з эшалонаў быў поўны адборнай сволачы — эсэсаўцаў. Ні аднаго не выпусцілі мы жывым. Узарвалі два буйныя чыгуначныя масты: адзін даўжынёю ў 200 метраў, другі — 75 метраў. І на кожнага байца, Люся, у нас прыходзіцца, праўда, вельмі скромна, але каля 20 забітых гітлераўцаў, не лічачы параненых. А рахунак мы нядаўна адкрылі, працяг будзе.

Ваш ВІКТАР.



## ПРЫДЗЕ РАДАСЦЬ ПЕРАМОГІ

Дарагі друг Барыс!

Паганяны фрыцы ўжо не раз спрабавалі на сабе сілу нашай зброі. Відаць па ўсёму, што яны ім не вельмі спадабаецца. Наш партызанскі атрад ужо знішчыў 8 чыгуначных эшалонаў з жывой сілай і тэхнікай ворага. Апрача таго, мы узарвалі два вялікія чыгуначныя масты, многа варожых гарнізонаў.

Дарагі друг, памятаеш, якое было шчаслівае і радаснае жыццё да вайны? Памятаеш, як мы

гулялі? Памятаеш, як выпівалі? Памятаеш? Ну, а калі памятаеш, дык за ўсё гэта трэба змагацца, бо немцы гэта хочуць адабраць.

Але мы не аддадзім! Так, мы можам громка крыкнуць у свіную морду ворага — не аддадзім!

Будзем жа за наша жыццё і жыццё ўсіх савецкіх людзей змагацца разам — мы з Віктарам тут у варожым тылу са зброяй у руках, а ты ля станка. Змагайся, не шкадуючы сваіх сіл, змагайся так, як належыць комсамольцу.

Дарагі Барыс! Спадзяемся, што яшчэ сустрэнемся пасля перамогі над ворагам. Тады мы пагуляем ужо, узнімем тост перамогі, успомнім баявыя дні. Павесямліся і спяем. Будзем смяцца і пець так, як гэта ўмее жыццерадасная савецкая моладзь.

Усё гэта будзе. А пакуль-што ідзе вайна: жорсткая, крывава. Бязлітасна, не шкадуючы ні сіл, ні жыцця, б'ём праклятага ворага.

Твае сябры  
СЯРГЕЙ І ВІКТАР.

## ПІСЬМО ДА МАЦІ

Ён учора з-за Друці сюды. К нам прышоў і сказаў:

«Дзе Макей?»

Там за Друцю, мужчыны, бяда — Немцы паліць старых і дзяцей». І Макей, камандзір наш, герой, Сотню ўзяў сваіх лепшых ваяк і на санях імчыцца на бой. Праз палі і аснежны сасняк. Я-ж, прызнацца табе, — нездароў. Ные моцна нага мне ад кулі. А таму і Макей на звяроў. Не бярэ мяне ў бітву пакуль. Ну, бывай! Калі куля-аса. Скосіць жыццё — не плач па сялу: Ёсць каму ў беларускіх лясах Біць прышэльца ў глыбокім тылу.

ПАРТЫЗАН А. К.

## ІХ „НОВЫ ПАРАДАК“ — ГЭТА ШЫБЕНІЦЫ, ПАЖАРЫ, СМЕРЦЬ

Добры дзень, дарагі Сярожа! Я жывая і здаровая. Знаходжуся ў партызанскім атрадзе.

Сярожа, браток, вельмі цяжка пісаць пра ўсё гэта. Наш родны Жальнец немцы спалілі цалкам. Жыхараў вёскі яны паставілі ў рад, адабралі вялікую групу мужчын і пачалі катаваць.

Вось прозвішчы нашых аднавяскоўцаў, якіх закатавалі фашысты насмерць: Васіль Еўдакімаў, Васіль Клодзін, Васіль Языкоў, Ільяк Драго, Васіль Алейкін, Ефім Ляскоў, Яўсей Рамановіч, Цімох Антонаў, Рыгор Даніловіч, Павел Скавчына, Іван Кудзін, Іван Пятроў, Барыс Пятроў. Ім адрэзалі вушы, нос, пальцы, выламалі рукі. Немцы закатавалі і нашага роднага браціка Грышу;

выразалі на грудзях у яго пяціканцовую звязду, разрэзалі шчокі, ірвалі на кавалкі яго цела, і наш бедны Грыша сканаў у страшэнных пакутах.

Нашу маці немцы доўга білі за тое, што яна плакала па Грышу, а многіх жанчын схавалі і кінулі ў агонь. Сярод іх была Галя Пятрова з грудным дзіцём.

Сярожа, я многа перажыла; мяне схавалі фашысты, збілі да не прытомнасці. Сляды катавання засталіся ў мяне на ўсё жыццё.

Ты сам разумеш, што гэта за «новы парадак», які ўстанавілі тут гітлераўскія забойцы. Гэта — катаванні, шывеніцы, пажары, кроў і слёзы.

Мы, партызаны, выратаўваем

нашых людзей ад уgonу ў фашысцкае рабства.

Некалькі дзён назад немцы ўварваліся ў адну з вёсак, забралі жывёлу, хлеб, нават лыжкі забралі. Людзей сганілі, каб адправіць у рабства, а 30 чалавек павялі на расстрэл. Мы своечасова аб гэтым даведліся. Зрабілі засаду, перабілі фашыстаў, двух захапілі жывымі. Мы выратавалі многа людзей ад фашысцкага палону, выратавалі 30 чалавек ад расстрэлу.

Дарагі брат! Я ў партызанскім атрадзе. Ты — на фронце, у радах Чырвонай Арміі. Скажу табе, родны, так: не шкадуй свайго жыцця для перамогі над ворагам. Бі бязлітасна нямецкіх бандытаў. Адпомсці за смерць Грышы, помсці за тысячы закатаваных.

Да пабачэння, родны браток! Твая сястра

МАРЫЯ Х.

## МЫ ПЕРАХІТРЫЛІ ВОРАГА

Дарагі сыночак!

У сакавіку наш атрад напаў на нямецкі гарнізон. Нашы ўварваліся ў памяшканне, дзе жылі афіцэры, і бясшумна знішчылі 45 фрыцаў, паліцэйскія-ж здаліся ў палон. Забралі мы пры гэтым многа зброі.

А вось, сыноч, яшчэ адзін баявы эпізод.

Карны атрад гітлераўцаў пры падтрымцы артылерыі і лёгкіх танкаў накіраваўся да месцазнаходжання нашых партызанскіх атрадаў з мэтай акружыць іх і знішчыць. Але партызаны разгадалі намер ворага, перахітрылі яго. У жаркай схватцы была падбіта аўтабронемашына і танкетка ворага. У выніку 8-гадзіннага бою фашысцкія банды дрогнулі і пачалі адступіць. На полі бою засталася 150 трупаў нямецкіх салдат і афіцэраў і многа параненых.

Нядаўна фашысцкія людзеі паспрабавалі разлічыцца з партызанамі. Для гэтай мэты яны сабралі вялікую колькасць свайго зброда, у тым ліку і эсэсаўцаў. Але зноў-жа партызаны ўмелым маневрам і рашучай атакай прарвалі кальцо акружэння, знішчыўшы пры гэтым да 800 гітлераўцаў. Аба мне, сыноч, не турбуйся. Я здаровы і ўсімі сіламі б'ю фашыстаў.

Твой бацька К.

## УСІХ ЖУДАСЦЕЙ ПЯРОМ НЕ АПІШАШ

(З пісьма партызанкі Тані Г. свай маці)

Родная маці! Апішу вам, як фашысцкія каты распраўляюцца тут з мірнымі людзьмі. Вазьму прыклад нашага Окцябрскага раёна, Палескай абласці.

У вёсцы Кавалі немцы паставілі кулямёты на вуліцах, сабралі ўсіх дзяцей, жанчын, староў, раздзялілі па сто чалавек, пазаганялі іх у хлявы і потым спалілі жывымі. Тое самае зрабілі яны і ў вёсках Карпічоўка, Ласцікі, Рудня.

Амаль усіх немцы ўвоззяць на катаржную працу ў Германію, пакідаючы толькі старыкоў ды маленькіх дзяцей. Жанчын-маток адрываюць ад маленькіх дзяцей, а хто супраціўляецца — штыком пракальваюць у жывот.

Ой, матулька, прамом не апішаш злачынствы немцаў.

## СПАЛІЛІ НАША РОДНАЕ СЯЛО

(З пісьма партызана В. свай сестры)

Немцы жывымі кідаюць у полі, вешаюць, гвалтуюць, забіваюць людзей. Так спалены вёскі Усвіна — Першая, Усвіна-Другая (наша з табой родная вёска), Астраўліны, Гарадзішча, Ткачова, Шматава, Абалонне, Усвея, Залужжа. Усіх не пералічыш. У нашай вёсцы ў ліку другіх згарэлі Вера Якаўлеўна Васілеўская і яе маці. У Астраўлянах фашысты кінулі жывымі ў агонь 10 чалавек, у Жарах — 67 старыкоў, жанчын і дзяцей.

## КРЫВАВЫЯ РАСПРАВЫ

(З пісьма партызана Г. А. свай сестры ў Маскву)

...Сястра мая родная! Калі-б ты ведала, якія злачынствы праклятыя немцы! Я на Палесі бачыў вынікі двух жудасных распраў, якія ўчынілі немцы над мірным насельніцтвам.

У адной вёсцы немцы пачалі паліць дамы з мірнымі людзьмі, з царквы вышаў святшчэннік з крыжам у руцэ, спрабуючы спыніць оргію людзедаў. Але гэта не спыніла мязэотнікаў. Яны схавалі святшчэнніка і замкнулі яго ў царкве. А царкву падпалілі. Так ён і згарэў.

Так, сястрычка мая родная, свет яшчэ не бачыў гэтых крываверных звяроў! І падумаць толькі: на працы рамяня ў немцаў напісана: «З намі бог...»



## ВЕСТКИ 3 СОВЕТСКОЙ РАДЗИМЫ

### ПАТРЫЯТЫЧНЫ ПАЧЫН КАЛГАСНІКАУ

Калгаснікі острэцоўскага калгаса імя Сталіна, Раднікоўскага раёна, Іванаўскай абласці, звярнуліся да ўсіх калгаснікаў і калгасніц Савецкага Саюза з пісьмом. Яны прапануюць арганізаваць шырокую дапамогу калгасам вызваленых раёнаў у аднаўленні жыццёлагадоўлі.

У дні вайны на фермах сельгасарцелі імя Сталіна пагалоўе буйнай рагатай жывёлы значна павялічылася. За лік звышпалавага пагалоўя калгаснікі рашылі дапамагчы калгасу «Наперад да соцызма» (Сычоўскага раёна, Смаленскай абласці), вызваленаму ад нямецкай акупацыі. Яны вылучылі для гэтага 25 кароў і цялят, столькі-ж авечак і 15 свіней.

### ЦУКРОВЫ ЗАВОД У СІБІРЫ

Паблізу Абакана пачаў працаваць новы цукровы завод. Яго прадукцыянасць — 1.000 цэнтнераў цукру ў суткі. Завод выдаў ужо першую партыю цукру.

### ДЗЕЦІ НА ДАЧАХ І У ПІОНЕРЛАГЕРАХ

У Куйбышэўскай і многіх іншых абласцях Савецкага Саюза для дзяцей арганізаваны дачы і піонерскія лагеры. За лета на куйбышэўскіх дачах, у піонерскіх лагерах і ў санаторыях адпачне каля 4.000 дзяцей з ясляў, садоў, інтэрнатаў і звыш 40 тысяч школьнікаў. На харчаванне дзяцей адпущаны дадатковыя фонды масла, мяса, малака, какао, цукру, гародніны.

### КЛОПАТЫ АБ ІНВАЛІДАХ АЙЧЫННАЙ ВАЙНЫ

У пяці гарадах і станіцах Растоўскай абласці арганізаваны курсы перакваліфікацыі для інвалідаў Айчыннай вайны. На курсах рыхтуюцца кадры механізатараў сельскай гаспадаркі, работнікаў жывёлагадоўчых ферм, арганізматых і рахунковых работнікаў для калгасаў. У абласці адкрыта некалькі сталовых і магазінаў, якія абслугоўваюць інвалідаў айчыннай вайны.

## СТАЛІНСКАЯ БАТАРЭЯ

У снежні 1942 года камандзіры гарматнай батарэі Н-скай часці капітан Голікаў, старшы лейтэнант Масляеў і Пугач, лейтэнанты Галавапенка і Карамаш унеслі ў фонд абароны 40.000 рублёў. Яны звярнуліся да таварыша Сталіна з просьбай набыць за гэтыя грошы гарматы і прыслаць у іх часць. Просьба камандзіраў-артылерыстаў задаволеная. Надаўна ў часць прыбылі гарматы, прысланыя па ўказанню таварыша Сталіна.

## ДВА БРАТЫ

(Б Ы Л Ь)

На прасторах Гіншчыны ёсць аёска Навіна. Расквінулася яна на пясчаніцы выспе сярод імшых непраходных балот, нясходжаных пушчаў ды густых зараснікаў. На краю вёскі стаяла ўросшая ў зямлю хата. У ёй жылі два браты Міхал і Іван. Жылі, век дажывалі, зімовымі вечарамі дзецім казкі пра ведзьмакоў ды асілкаў казалі.

За доўгія гады жыцця нямала яны балот ды навакольных лясоў схадзілі, усе сцяжыні там ведалі. І здавалася гэтым двум пасіведым палішчукам, што няма на зямлі прыгажэйшага краю, чым іх Палессе. Любілі яны свой родны кут, як маці любіць сваіх дзяцей; салодкі ім быў хлеб, здабыты потам і мазалямі.

Вайна не хутка дакацілася да гэтай глухой палескай вёскі. Яна, як чорная навалынічная хмара, бокам прайшла. Але далёкія прымыты і тут было чуваць. Людзі ўзрушыліся, настаражыліся.

Палескія пушчы закішэлі партызанамі. Народ паўставаў бараніць ад чужынцаў сваё Палессе.

У пошуках партызан вораг рыскаў па вёсках, глуміўся над нявіннымі людзьмі. Палессе азарылася пажарамі — то пылалі вёскі, агаласілася энкамі людзей — то

### У ТАДЖЫКІСТАНЕ УБІРАЮЦЬ УРАДЖАЙ

Калгасы Мікаянабадскага і Джылікульскага раёнаў прыступілі да ўборкі і абмалоту зернавых. У гэтых раёнах ураджэйны добры азімы ямень. Праз дзень — два да ўборкі ячменю прыступіць калгасы і другіх раёнаў.

### ЧУВАШЫЯ ВЫКАНАЛА ПЛАН СЯЗЫ

29 мая, на 19 дзён раней чым у мінулым годзе, калгасы Чувашскай АССР выканалі дзяржаўны план веснавой сязбы. У фонд абароны і дапамогі калгасам вызваленых раёнаў засеяна 6.000 гектараў.

### ПТУШКАФЕРМЫ У ВЫЗВАЛЕННЫХ РАЕНАХ

Нямецкія акупанты нанеслі вялікія страты калгаснай птушкагадоўлі Дона. Для хуткага аднаўлення птушкаферм у многіх раёнах Растоўскай абласці адкрыты інкубатарныя станцыі. У Азове, у станіцах Казанскай і Пролетарскай ужо выведзены першыя 40.000 куранят. Усяго ў гэтым годзе намечана вывесці тры мільёны куранят.

### АДНАЎЛЕНЧЫЯ РАБОТЫ У КАЛІНІНЕ

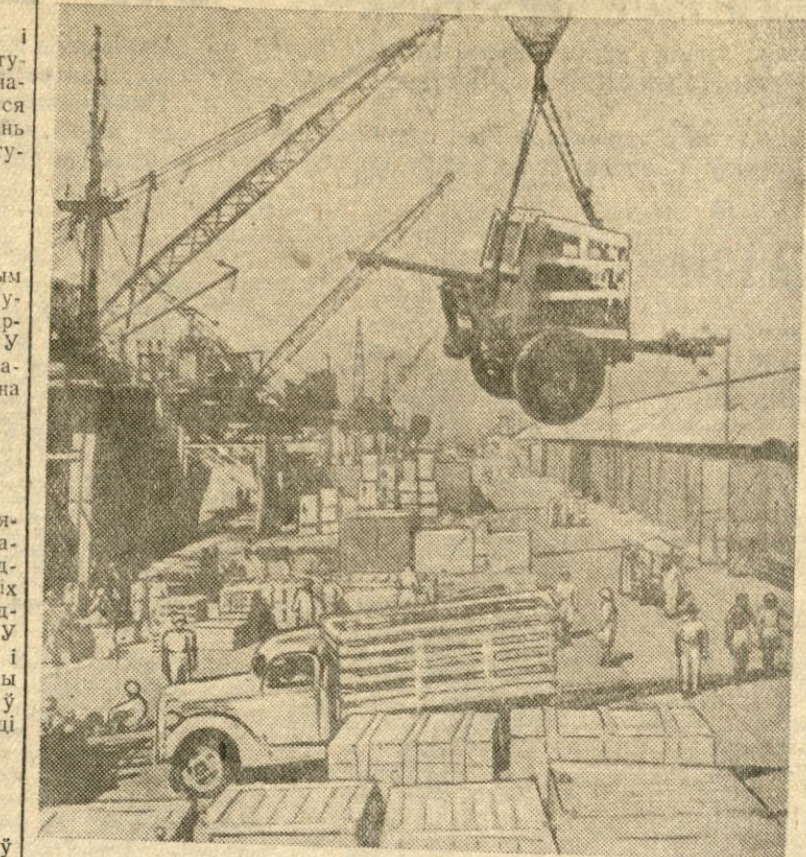
4.608.000 рублёў асігнавана ў гэтым годзе на аднаўленне камунальнай гаспадаркі горада Калініна, разбуранай нямецка-фашысцкімі захопнікамі. Ужо аднаўляюцца многія будынкі. Аднаўленне 4 трамвайных станцый і воданепарнай вежы будзе закончана ў гэтым годзе.

### У ВЫЗВАЛЕНАМ ГОРАДЗЕ

У сталіцы Карачаеўскай Аўтаномнай абласці — Мікаяна-Шахарты адноўлены і пачаў працаваць радыёвузел. У часы перадач з Масквы насельніцтва горада збіраецца на вуліцах каля рэпрадуктараў. Зараз ідзе рамонт радыёустановак у жылёвых памяшканнях. У горадзе адноўлены кінатэатр.

— Мы атрымалі новыя гарматы як-бы з рук нашага любімага правадыра, — казалі камандзіры на мітынг. — Пакаляем-жа бязлітасна граміць ворага.

З таго часу прайшоў месяц. Трапнымі стрэламі з новых гармат артылерысты ўзарвалі тры варожыя дэтоны, знішчылі тры кулямётныя кропкі, адзінаццатку кулямёт, назіральны пункт, тры бліндажы і забілі звыш узвода гітлераўцаў.



АМЕРЫКАНСКІЯ ВАЕННЫЯ ПАСТАЎКІ НА ЗДЫМКУ: Разгрузка ў адным з партоў Бліжняга Усходу амерыканскага судна, якое даставіла знітныя гарматы.

## Бамбардыроўка ваенна-прамысловых цэнтраў Германіі

27 мая злучэнні самалётаў англійскай бамбардыровачнай авіяцыі праніклі далёка ў глыбіню германскай тэрыторыі. Самалёты зрабілі напад на заводы аптычных прыбораў Цейса, а таксама завод аптычнага шкла Шота. Бомбы былі скінуты з вышыні менш 70 метраў.

У ноч на 30 мая вельмі моцныя атрады самалётаў бамбардыровачнай авіяцыі зрабілі налёты на Вуперталь. Налёт быў вельмі канцэнтраваным і жорсткім. Асноўнымі прамысловымі прадпрыемствамі раёна, на які зроблены налёты, з'яўляюцца буйныя хімічныя

заводы канцэрна «І. Г. Фарбен-індустры» і шарыкападшыпніковы завод Егера.

Удзень 29 мая буйнейшыя з усіх злучэнняў цяжкіх бамбардыроўшчыкаў, якія да гэтага часу прымалі ўдзел у налётах, зрабілі налёты на розныя аб'екты ва Францыі. Бамбардыроўшчыкі «Літаючая крэпасць» атакавалі партавыя збудаванні базы падводных лодак у Сен-Назеры і ваенныя аб'екты ў Рэнне. Самалёты бамбардыравалі розныя аб'екты базы падводных лодак у Ла-Паліс. Азначаны выбухі ва ўсіх трох пунктах.

## Расправа гітлераўцаў з насельніцтвам Польшчы

У ноч на 18 мая нямецкая паліцыя арыштавала ў Варшаве тысячу мужчын і жанчын. За некалькі дзён да гэтага з адной турмы было вывезена 600 арыш-

таваных палікаў. Іх разбудзілі ноччу, кінулі ў грузавікі і павезлі ў невідомым напрамку. Аб іх лёсе нічога невядома.

страхам смерці выдасць партызан.

Але людзі па-ранейшаму маўчалі і толькі, быццам па камандзе, усе разам паднялі вочы і проста цяпер глядзелі ў ненавісны твар немца. Гэтага пылаючага помстаю пошкіру людзей не мог вытрымаць афіцэр. Ён загадаў салдатам падрыхтавацца да расправы. Як заведзеныя механізмы, тыя ўскінулі вінтоўкі, аўтаматы і заляскалі затворамі. Холадам смерці павеяла на людзей.

Вось тады з натоўпу вышаў старэйшы брат Міхал. Ён падышоў да афіцэра.

— Стой!.. Я ведаю, дзе партызаны...

Натоўп ускалыхнуўся. Словы Міхала прагрымелі мацней стрэлаў. У гэты момант дзед стаў ім такім-жа ненавісным, як і немца.

— Гут, рус, гут, — хлопаў па плячу Міхала афіцэр. — Вы і дарогу ведаеце да партызан?

— Каму-ж яе ведаць...

— Спадзяюся, што вы нас правядзеце да іх?

— А скуль у бок хочаш? — грывнуў стары і злосна плонуў у твар немцу. Ён замахаўся было яшчэ кійком, каб паласнуць па афіцэрскай галаве, але ў гэты момант вярнуўся стрэл і Міхал, як падзеянне, вярнуўся даў, паваліўся на зямлю.

Тады вышаў яго малодшы брат Іван.

— Я пакажу вам дарогу да партызан...

Надзягаючы на кіёк стары пайшоў наперад. Ён не аглядаўся назад, бо баяўся калючых позіркаў сваіх аднавяскоўцаў. Следзям за Іванам рушылі немцы. Ён вышаў за вёску, мінуў гаць і звярнуў у лес. У лесе на немцаў павяла жахам, і яны замарудзілі крокі.

— Куды нас вядзеш? — наляхліва, аглядаючыся па баках, злосна пытаў афіцэр.

— Да партызан, — спакойна адказаў стары. — А мо яны вам ужо непатрэбны?

Немцы спыніліся і пачалі раіцца між сабой. Іван таксама спыніўся і прыслухоўваўся да незнаёмай яму гаворкі.

— Вядзі! — загадаў немца. І стары зноў закрочыў наперад. Ён веў іх доўга, веў няходжанымі мясцінамі, звярнуўшыся сюды і туды, чым далей Іван адводзіў чужынцаў ад сваёй вёскі, тым радасней у яго рабілася на душы.

Лес скончыўся, пайшлі хмызнякі, якія паступова пераходзілі ў чортава балота. Мясіна была такая, адкуль і вопытны лесавік з цяжкасцю мог выбрацца на дарогу. Стары падняў кіёк і паказаў у бок балота.

— Там толькі чэрці водзяцца... Страляйце-ж па іх, сукіны дзеці!.. Іван зарагатаў так галасна, што ў немцаў на галавах валасы ды-

## Разбурэнні ў Дуйсбургу

Жэнеўскі карэспандэнт англійскай газеты «Дэйлі экспрэс» паведамляе расказ прыхаўшага з Дуйсбурга швейцарскага інжынера, які перажыў налёты англійскай авіяцыі на горад у ноч на 30 мая.

«Я ніколі не паверыў-бы, — расказвае швейцарац, — што вялікаму гораду можна на працягу некалькіх мінут нанесці такія велізарныя разбурэнні... Калі я выбраўся са сховішча, кругом пылалі пажары. Не было бачна ні аднаго цэлага будынка. У выніку бамбардыроўкі былі знесены цэлыя кварталы. Мы не маглі пазнаць мясцовасць і не ведалі, куды ісці. Усё было літаральна зраўнана з зямлёю. У выніку вялікай колькасці пажараў і разбурэння вадаправода дзейнасць пажарных каманд была зусім дэарганізавана. Калі наступіў дазень, пажары бушавалі з ранейшай сілай».

## ВЫНІКІ РАЗБУРЭННЯ ДАМБАЎ НА РЭКАХ У ГЕРМАНІІ

Згодна дасканалых вестак, колькасць ахвяр у выніку прарыву дамбаў на рэках Эдэр і Мёне дасягае 70.000 чалавек.

## ХВАЛЯВАННІ Ў АЎСТРЫІ

У пачатку мая ў Аўстрыі адбыліся вялікія хваляванні ў прамысловым раёне паміж Венай і Ліптам. Цэнтрам хваляванняў з'явіўся горад Санкт-Пельтэн, які размешчаны поблізу Вены. У гэтым раёне знаходзіцца буйнейшы ружэйны завод і заводы канцэрна Герынга.

Хваляванні дасягнулі такіх памераў, што начальнік гестапо ў Вене вымушан быў звярнуцца за дапамогай у Берлін. Для задушэння хваляванняў у Вену прыбыў Гімлер.

## 70 ТЫСЯЧ ГАЛАНДЦАЎ ХАВАЮЦА У ВЕСКАХ АД ГІТЛЕРАўСКАЙ МАБІЛІЗАЦЫІ

70 тысяч галандцаў з ліку асоб, якія падлягаюць адпраўцы на прымусовую працу ў Германію, хаваюцца зараз у сельскіх мясцовасцях. Сваёй гэтых людзей, з дапамогай патрыятычных арганізацый, працягваюць штотыднёва атрымліваць на іх харчовыя карткі. Галандская паліцыя, як правіла, сабатае распараджэнні ўлад аб росшуку асоб, якія падлягаюць адпраўцы на гітлераўскую катаргу.

бам падняліся. «Го-го-го!» — рэхам адгукаўся векавы лес, ад чаго ў прышэльцаў яшчэ мацней трэсліся паджыжкі, а страх працінаў іх ад галавы да пяці. Толькі цяпер яны зразумелі, што іх ашукаў гэты пасіведы палішчук. Сярод немцаў паднялася паніка, мітусня.

А стары ўсё рагатаў і рагатаў. Каб спыніць гэты страшэнны рогат, немцы пачалі страляць. Стары, прабіты куляю, зваліўся на заішмелую купіну, а лес усё яшчэ паўтараў іванаў рогат. Немцы пачалі страляць па лесе. Ім здавалася, што за кожным дрэвам стаіць партызан і дзіліцца ў іх.

Як галодныя ваўкі, многа дзён блукалі немцы па лесе, пакуль не наварыліся на партызанскую засаду. Усе яны былі знішчаны.

А праз некалькі дзён, каля чортава балота, партызаны падабраві зрашчанае нямецкімі кулямі цела Івана. Яны прынеслі яго ў вёску і пахавалі попеч з братам Міхалам.

З вуснаў у вусны перадаецца ў народзе паданне пра асілкаў. І асілкамі тымі сталі два старыя палішчукі, два браты з глухой вёскі Навіна Міхал і Іван. У цяжкую часіну яны не здрадзілі сваёму народу, аддалі жыццё за сваё Палессе.

Мікола ВІШНЕЎСКІ.

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ  
A1215.